

2 Reyes 2 - Biblia de Jerusalén 1998

1. Esto es lo que sucedió cuando Yahvé arrebató a Elías en la tempestad hacia el cielo. Elías y Eliseo partieron de Guilgal.
2. Elías dijo a Eliseo: "Quédate aquí, pues Yahvé me envía a Betel." Eliseo dijo: "¡Por el Dios vivo y por tu propia vida, yo no te dejaré!" Y bajaron a Betel.
3. Los discípulos de los profetas que había en Betel salieron al encuentro de Eliseo y le dijeron: "¿Sabes que Yahvé va hoy a arrebatarte a tu señor por encima de tu cabeza?" Respondió: "Ya lo sé yo también. ¡Callad!"
4. Elías le dijo: "Eliseo, quédate aquí, porque Yahvé me envía a Jericó." Pero él respondió: "¡Por el Dios vivo y por tu propia vida, yo no te dejaré!". Y llegaron a Jericó.
5. Los discípulos de los profetas que había en Jericó se acercaron a Eliseo y le dijeron: "¿Sabes que Yahvé va hoy a arrebatarte a tu señor por encima de tu cabeza?" Respondió: "Ya lo sé yo también. ¡Callad!"
6. Elías le dijo: "Quédate aquí, porque Yahvé me envía al Jordán." Respondió: "¡Por el Dios vivo y por tu propia vida, yo no te dejaré!" Y los dos continuaron caminando.
7. Cincuenta hombres de los discípulos de los profetas iban también de camino y se pararon frente (al Jordán), a cierta distancia de Elías y Eliseo, que se detuvieron al lado del Jordán.
8. Elías se quitó el manto, lo enrolló y golpeó con él las aguas, que se separaron a un lado y a otro y ambos pasaron sobre terreno seco.
9. Mientras pasaban, Elías dijo a Eliseo: "Pídeme lo que quieras que haga por ti antes de que sea arrebatado de tu lado." Eliseo respondió: "Que pasen a mí dos tercios de tu espíritu."
10. Replicó: "Pides algo difícil; si alcanzas a verme cuando sea arrebatado de tu lado, entonces pasará a ti; si no, no pasará."
11. Iban caminando y hablando, y de pronto un carro de fuego con caballos de fuego los separó a uno del otro. Elías subió al cielo en la tempestad.
12. Eliseo lo veía y clamaba: "¡Padre mío, padre mío! ¡Carros y caballería de Israel!" Cuando dejó de verlo, agarró sus vestidos y los desgarró en dos.
13. Recogió el manto que había caído de las espaldas de Elías, volvió al Jordán y se detuvo a la orilla.
14. Tomó el manto que había caído de las espaldas de Elías y golpeó las aguas, pero éstas no se separaron. Dijo entonces: "¿Dónde está Yahvé, el Dios de Elías?" Golpeó otra vez las aguas, que se separaron a un lado y a otro, y Eliseo pasó sobre terreno seco.
15. Cuando los discípulos de los profetas lo vieron venir hacia ellos, dijeron: "El espíritu de Elías se ha posado sobre Eliseo." Fueron a su encuentro, se postraron en tierra ante él,
16. y le dijeron: "Tus siervos cuentan con cincuenta hombres de guerra. Deja que marchen y busquen a tu señor. Tal vez el espíritu de Yahvé se lo ha llevado y lo ha arrojado sobre alguna montaña o algún valle." Él dijo: "No enviéis a nadie."
17. Pero tanto le insistieron que exclamó abochornado: "Enviadlos." Ellos enviaron cincuenta hombres que estuvieron tres días buscándolo, pero no lo encontraron.
18. Cuando volvieron a Eliseo, que se había quedado en Jericó, les dijo: "¿No os ordené: 'No vayáis'?"
19. Los hombres de la ciudad dijeron a Eliseo: "El emplazamiento de la ciudad es bueno, como mi señor puede apreciar, pero el agua es mala y la tierra lo aborta todo." *P 1/2*

2 Reyes 2 - Biblia de Jerusalén 1998

- 20.Él dijo: "Traedme una olla nueva y poned sal en ella." Cuando se la trajeron,
- 21.salió hacia el lugar del manantial, lo roció con la sal y dijo: "Así dice Yahvé: Yo he saneado esta agua; ya no surgirán de aquí muerte o esterilidad."
- 22.El agua quedó saneada hasta el día de hoy, conforme a la palabra que había pronunciado Eliseo.
- 23.Luego subió de allí a Betel y, según subía por el camino, unos cuantos chicuelos salieron de la ciudad y se burlaban de él diciendo: "¡Sube, calvo; sube, calvo!"
- 24.Él se dio la vuelta, se les quedó mirando y los maldijo en el nombre de Yahvé. Dos osos salieron entonces del bosque y despedazaron a cuarenta y dos de aquellos chicuelos.
- 25.De allí se fue al monte Carmelo, de donde regresó a Samaría.